



ST. JOSAPHAT УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH СВ. ЙОСАФАТА

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740 • Fax: 586-755-1399

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711 • Email: stjosphathall@aol.com • www.stjosphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 10:00 a.m. – 4:00 p.m.

Schedules of Divine Liturgies

Sunday: 8:00a.m. & 10:00a.m. (Ukrainian) & 12:00noon (English)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.) & 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) & 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

Call the Church Office to arrange for Baptism, Confirmation, Holy Communion & Funerals.

For Weddings - make an appointment with the Pastor, at least 6 months ahead.

VOL. 58 / NO. 25 • TONE 4 • FIFTH SUNDAY AFTER PENTECOST • JUNE 27, 2021

Holy Apostles, Peter and Paul (June 29th)

Troparion:

O leaders of apostles and teachers of the world, pray to the Lord of all to grant peace to the world and abundant mercy to our souls.

Glory and Now: Kontakion:

O Lord, You have received the steadfast preachers of the good news, the leaders of Your apostles, into the enjoyment of Your goodness and repose. You have accepted their labors and death before any other sacrifice, for only You know the secrets of our heart.

Prokimenon:

Through all the world their voice resounds; their message reaches to the ends of the earth.

Св. Верховних Апостолів Петра і Павла (29 червня)

Тропар:

Між апостолами найвищі й вселенної учителі!
Моліте Владику всього, щоб дарував світові мир і душам велику милість.

Слава і нині: Кондак:

Непохитних і Бо-гом вибраних проповідників, найвищих апостолів Своїх прийняв Ти, Господи, щоб мали насолоду в благах Твоїх і спокій. Бо їхні страждання і смерть були Тобі миліші від усяких жертвоприносів - єдиний, що знаєш серця.

Прокімен:

По всій землі залунав їх голос, на край світу - їхні слова.



LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, June 27, 2021**

(Pr.Bk. pg. 222, 382)(Мол. ст. 216, 370)

Rom. 10: 1-10; Mt. 8: 28-9:19:00 — **For The Parish*****Moleben / Молебень**11:00 #201 ++ **Omelan & Anna Popel** — Stebens Family**Monday, June 28, 2021***Relics of Cyrus & John*Rom. 16: 17-24; Mt. 13: 10-238:00 #352 + **Evdokia Boyko** — Boyko Family#359 + **Lydia Kizyma** — S. Kushnir**Tuesday, June 29, 2021***Peter & Paul*2 Cor. 11:21; 12:1-9; Mt. 16: 13-198:00 #355 **Special Intention** — M. Nakoneczna**Wednesday, June 30, 2021***Synaxis of 12 Apostles*1 Cor. 4: 9-16; Mk. 3: 13-198:00 #151 + **Anna Halushka** — D. Halushka#279 + **Julia Kapitanec** — B. Kruczak**Thursday, July 01, 2021***Cosmas & Damian*1 Cor. 3: 18-23; Mt. 13: 36-438:00 #22 + **Catherine Sawka Iwanczuk** — Family#241 + **Ksenia Fedak** — L. Florchuk**First Friday, July 02, 2021****Confessions***Robe of the BVM*Heb. 9: 1-7; Lk. 10: 38-42; 11: 27-288:00 #320 + **Olia Woryk-Lebedovych** — C. Kozak***5:30pm Silent Adoration*****7:00pm Liturgy - Private Intention / Mother's Prayers****Saturday, July 03, 2021***Mrt Hyacinth*Gal. 3: 23-29; Mt. 25: 1-138:00 #279 + **Julia Kapitanec** — T. Palamarchuk4:00pm #1940 + **David Chupa** — Family**Sunday, July 04, 2021**

(Pr.Bk. pg. 223, 383)(Мол. ст. 217, 371)

Rm. 12: 6-14; Mt. 9: 1-89:00 — **For The Parish**11:00 #1852 ++ **Karpishka Family Members** — I. Pryjma**Altar Cleaning** - Mary Lou Sudomir & Christine Farion**Sunday Summer Liturgy Schedule**

June 27th thru Sept 5th 9:00am (Ukr.) & 11:00am (Eng.)

Розклад Літургій в Неділю Підчас Літа

27-го червня до 5-го вересня 9:00рано (Укр.) & 11:00р. (Анг.)

**Please Pray
For The Sick**

Fr. Lawrence Lawryniuk, OSBM,

Fr. Bernard Panczuk, OSBM

Lida, Nicholas Allen, Lisa Thompson-Burton, Chuck, Zinoviy Chaykivsky, Oleh Cieply, Alex Gyba, Michael Hanrahan, Rebecca Holowaty, Eugene Iwaszuk, Jerry Kotas, Kimberly Kucel, Christina Lloyd, John Ondusky, Maria Piwtorak, Mary Spear, Michael Tereck Jr., Teri Turak, David Tyro, Mark Tyro, Lance Woodliff, George Zwierzycki

- All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty and for peace in the United States and Ukraine.

За старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви. А також за наших вояків і за мир в Україні і в Америці.

Please notify us of any updates to the list. Thank you!**Please Note: Change for Donation Envelopes**

We are changing the monthly donation envelopes to box sets due to increase cost and issues with mail delivery. You will no longer receive them in the mail.

Please pick up your box set in the church hallway.

З причини, що вартість коверток на пожертви які приходять до Вас поштою є коштовним, просимо Вас забирати приготівані ковертки на цілий рік у церкви. Вони до Вас поштою не будуть приходити.

Immaculate Conception Ukrainian Catholic Schools

29500 Westbrook · Warren MI 48092

(586) 574-2480 · Fax (586) 574-3497

www.icschoolswarren.org/admissions

Register Now For — 2021/22 School Year

Preschool, Kindergarten and Grades 1-8

Укр. Католицькі Школи Непорочного Зачаття

Проводять Реєстрацію

Повний та скорочений день Передшкілля

Садочок та учнів 1-8 класі на 2021-2022 рік.

Зацікавлених відвідати нашу школу запрошуємо

звернутись у шкільне бюро (586) 574 2480

+ In Memory of Sofia Stasyk +**Liturgies - St. Josaphat Church**

Jaroslaw & Nadia Sawka Wasył Sopszuk

Osypa Shalay

Peter Bilyk

Paraska Szykula

Family Wishes

George & Mary Futiak

Ihor & Linda Zajac

Pawluszka Family

Teodor & Maria Lewyckyj

Steven & Debbie Sawka

Gene Hrycaj

Michael & Natalie Rudnycky

George & Joyce Szykula

Michael & Anna Lukasik

Nancy Stasyk

George Babij

Nicholas Prychitko

Art & Kathy Kadlits

Jane & Don

Cap Family

Catherine Kizyma

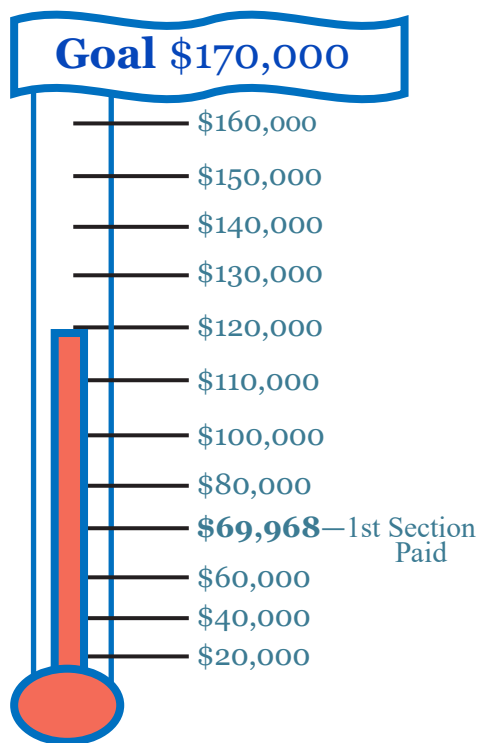
Dorothy Formalli

Eva Gottschling

George & Cookie Mikulak

May we remember and keep her in our prayers.

SAVE OUR ROOF
ЗБІРКА НАДАХ



St. Josaphat Church Roof Repair Donations

We are asking for any donations you can make.

Просимо Вашої допомоги.

\$20 Ihor Terletsyy \$20 Stephen Buksa
\$50 Bohdanna Kruczak \$50 Maria Zarycky
\$300 Lydia Taraschuk

*In Memory of
+ John Wolar*

\$50 Valentyna Onishchuk

Thank you for your generous donations.
Дякуємо за Ваші пожертви.

St. Josaphat Church Repair Donation

*In Memory of
+ Adam & Katerina Onishchuk*

\$50 Valentyna Onishchuk

Thank you for your generous donations!

Live In Caretaker Needed (Rochester Hills area)

Looking for a full time, live in caretaker for an elderly man. Assist in daily housework, meal preparation, grocery shopping and doctors appointments. Preferably Ukrainian speaking. For more info, please call Natalie at 248-308-7495

Bakery Employee Needed (Eastern Market location)

Milano Bakery in Downtown Detroit's Eastern Market is looking to grow. We are looking for great employees to work for a family business! Please call 313-833-3500.

Employees Needed

New York Bagel Co. in Ferndale is looking to hire full time employees. We offer great benefits. Experience helpful plus training will be available.

If interested — please call Howard at 248-548-2580.

Cleaning Person / Painter Needed

Looking for a person to do housework - once a week. For more info, please call 313-737-9696.

Part-Time Cleaning Person Needed

St. Josaphat Banquet Hall is looking for a cleaning person to clean the hall, kitchen and bathrooms before and after events. For more info, please call Jo at 586-758-7712.

Attention: Masks are required

when you are in church, in the rectory and office.
Avoid exposure to others who are sick.

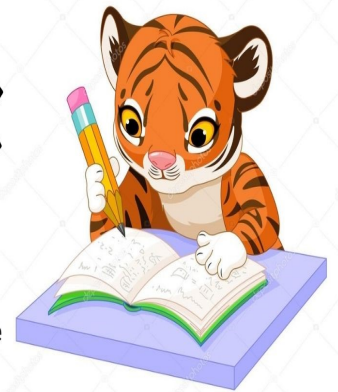
УВАГА: Вживайте маски в церкві і канцелярії.

Просим залишатися вдома, коли ви є хворі.

Be a Bengal Textbook Sponsor

Support IC's TEXTBOOK FUND

Research shows that kids learn better from actual books, in part because they read hard-copy text more slowly, which lets them pick up more details.



Immaculate Catholic Conception Schools
is raising funds for the purchase of all-new
textbooks for Preschool and Grades K-8.

Help us reach our goal of raising \$80,000 by making a
tax-deductible donation to our **New Textbook Fund**.

Donations accepted at Immaculate Conception Ukrainian Catholic Schools

Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church - Hamtramck

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church - Warren

Cash or check, "IC Schools". Please note "TEXTBOOK FUND" on the envelope.



Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union



Plan for the Future

WITH GREAT NEW RATES

The goal of the IRA plan is to help you maintain financial stability when you retire.

USMFCU currently offers the following IRA accounts at competitive rates:

- Traditional IRA
- Roth IRA
- Coverdell/Educational IRA

usmfcu.org/ira-plans



AUTO LOANS

Easy Digital Application!

Would you like to lower your payment or
save some money?
Ask us about refinancing!

- ✓ NEW CARS
- ✓ USED CARS
- ✓ REBUILT TITLES

usmfcu.org/auto-loans



Our credit union will give a

\$100 **DONATION TO**
St. Josaphat Ukrainian
Catholic Church

*for every approved loan application

usmfcu.org/forms

Offer valid until 06/30/21



www.usmfcu.org | 586.756.3300

26791 Ryan Rd, Warren, MI 48091 | 11838 Jos Campau Ave, Hamtramck, MI 48212





Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union

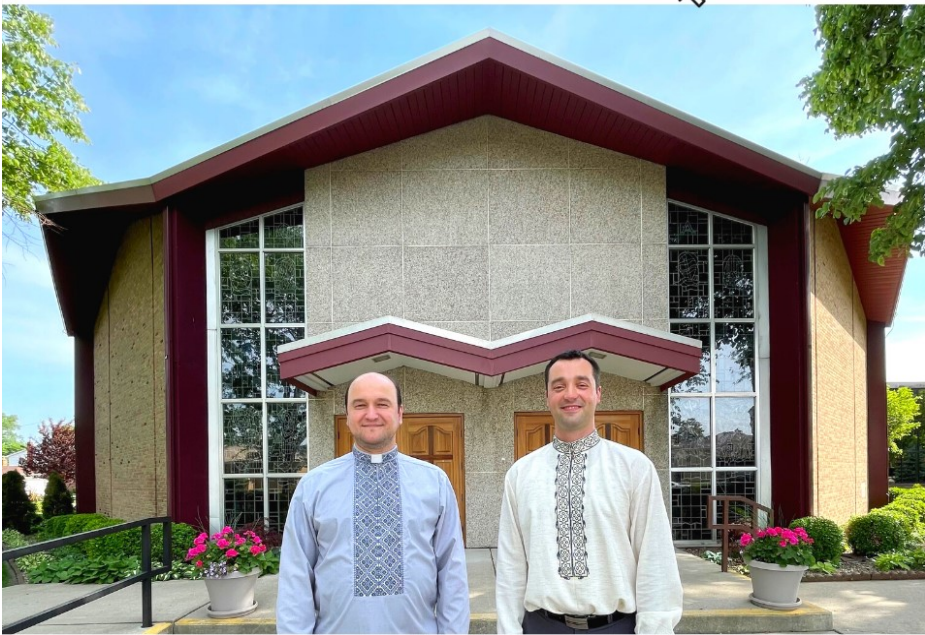
Акція для Церкви

Щоб допомогти Церкві Святого Йосафата зібрати кошти на новий дах, ми проводимо 1-місячну акцію в кредитній спілці.

За кожен підтверджену онлайн заявку на кредит, кредитна спілка пожертвує церкві \$100 від імені кожного, хто отримує кредит.

Пропозиція дійсна до 06/30/21

usmfcu.org/forms-ua



Ми з радістю допоможемо вам
вибрати правильний кредит
для купівлі будинку вашої мрії!

- ✓ Купівля дому
- ✓ Перефінансування
- ✓ Кредит для ремонту житла

usmfcu.org/mortgages-ua

БЕЗКОШТОВНА КОНСУЛЬТАЦІЯ
586.756.3300

РАХУНКИ ДЛЯ ВСІЄЇ СІМ'Ї



- ✓ **БЕЗКОШТОВНІ** Ощадні Рахунки
- ✓ **ЖОДНОЇ КОМІСІЇ** за мінімальний баланс
- ✓ **ЧУДОВІ** Відсоткові Ставки
- ✓ **КРЕДИТИ** на Нерухомість та Автомобілі
- ✓ Федеральне страхове покриття та захист у сумі до **\$250,000**.

usmfcu.org/join-us-ua

www.usmfcu.org | 586.756.3300

26791 Ryan Rd, Warren, MI 48091 | 11838 Jos Campau Ave, Hamtramck, MI 48212





Selfreliance
Federal Credit Union



It's easy to make all the right moves
with **Selfreliance mortgages**

FREE APPRAISAL

Primary residence for purchases
and external refinances only,
up to \$1000 value.

For Michigan locations only. From now until August 31, 2021

SAVE *more than*
\$3,500
ON CLOSING FEES
compared to other financial institutions

LOAN AMOUNT: \$250,000.00

	Selfreliance FCU	Example: Credit Union	Example: Bank
Rate	3.125%	3.250%	3.125%
APR	3.168%*	3.349%	3.272%
Lender fees:			
Discount Points	\$0	\$1,250.00	\$3,125.00
Credit Report Fee	\$0	\$59.00	\$17.00
Flood Certificate Fee	\$0	\$14.00	\$0
Processing Fee	\$200.00	\$500.00	\$1,075.00
Tax Service Fee	\$81.00	\$70.00	\$80.00
Administrative Fee	\$0	\$500.00	\$0
Verification of Employment fee	\$0	\$75.20	\$0
Underwriting Fee	\$325.00	\$275.00	\$0
Closing Pre Fee	\$0	\$100.00	\$0
Total Lender Fees:	\$606.00	\$2,843.20	\$4,297.00

Based on website information from local financial institutions on 04/28/2021
for a primary residence refinance with LTV 80%. Title, recording, and other fees may apply

*Mortgages available only for the following owner-occupied properties: single family residences, qualified condominiums or multi-family structures with no more than four units and up to 80% LTV. Mortgages with down payments as low as 5% (up to 95% LTV) are available only for the following owner-occupied properties: single family homes and multi-family structures up to 2 units and will require private mortgage insurance (PMI). Subject to approval of application he stated Annual Percentage Rates (APRs) are all based on \$100,000 mortgages, except for the Fixed Rate Jumbo Portfolio Mortgages which are based on \$548,250 mortgages. For example, a \$100,000 30 Year Fixed Rate Purchase mortgage with an 80% LTV will have a 3.168% APR and the repayment schedule will be 360 monthly payments of approximately \$428.38. Monthly payment amount does not include any property taxes, and/or insurance premiums; the actual payment will be greater when such items are included. Mortgages available only to members and only in designated geographic locations. All Selfreliance FCU loan programs, rates, terms and conditions are subject to change at any time without notice. Not all applicants will qualify for the lowest Annual Percentage Rates (APR) shown. Annual Percentage Rate (APR) is based on an assessment of individual creditworthiness, occupancy and/or property type, and our underwriting standards. Offer may be withdrawn at any time. Please call our mortgage department toll free at 1.888.222.8571 x283 for current offers, rates and terms.

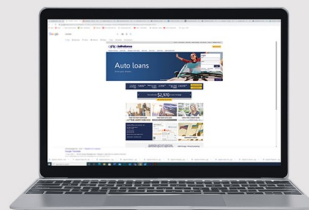


BECOME A MEMBER ONLINE

If you're not a member, simply go to our Home Page and click on "Open an Account". Choose "Apply for Membership" to create a new membership account. You can also stop in to any of our locations to open an account in person.

Online Account Access 24/7/365

Adding online access to your account is easy. Go to Selfreliance.com from your desktop or download our mobile app and tap on "Enroll in 2 minutes" in the account login window. All of your transactions, transfers, loan information, credit card purchases and payments and many more services are immediately available 24/7/365 via our mobile app and in your digital banking page at selfreliance.com.



If you use a desktop or a laptop,
visit Selfreliance.com and press Enroll Now.



Download our Selfreliance FCU
app for iOS or Android.

4.8



MAIN OFFICE:
2332 West Chicago Avenue
Chicago, Illinois 60622
Tel (773) 328-7500

METROPOLITAN DETROIT AREA OFFICES:
26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091
11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212
7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322

Tel (586) 757-1980
Tel (313) 366-0055
Tel (248) 487-0330

selfreliance.com



Selfreliance
Federal Credit Union



Баланс має значення

*APR = Annual Percentage Rate.
Credit card balances transferred to your Selfreliance Visa® credit card between June 1st and August 31, 2021 will receive 0.99% APR for 12 months from date of transaction. Finance charges will begin accruing on date of transaction. For new and existing cardholders. After the promotional time frame expires, remaining balance will migrate to the standard APR applicable on Selfreliance VISA® accounts. The current APR is 14.9% for Visa® Classic credit card, 9.9% for Visa® Preferred Rate credit card, 11.9% for Visa® Platinum Rewards and Cash Back credit cards. All SFCU loan programs rates and terms are subject to change at any time without notice. For further information, please call toll free 1.888.222.8571.

VISA

ПЕРЕКАЗИ БАЛАНСУ

для нових та існуючих рахунків

0.99% APR*
на 12 місяців

0%
BALANCE
TRANSFER
FEE

Коли ви переказуєте існуючий баланс з кредитних карток інших фінансових установ на свою Selfreliance Visa® з 1 червня 2021р. по 31 серпня 2021р.



apply online

CASH BACK

Visa credit card

3% cash back
на певні товари

Дізнайтеся більше про всі наші кредитні картки на selfreliance.com/cards



**Оплата
В ОДИН
ДОТИК**

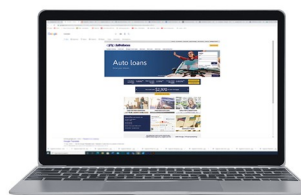
EQUAL OPPORTUNITY LENDER

РЕЕСТРАЦІЯ У ЧЛЕНСТВО ОНЛАЙН

Якщо ви ще не є нашим членом, лише натисніть на "Open an Account" на нашій головній веб-сторінці selfreliance.com, вивантажте та натисніть на "Apply for Membership", та відкрийте свій рахунок. Або, щоб відкрити рахунок, завітайте до будь-якої нашої філії.

ЦИФРОВИЙ БАНКІНГ 24/7/365

Створити онлайн доступ до своїх рахунків ви можете на нашій головній веб-сторінці selfreliance.com, натиснувши "Enroll in 2 minutes", або на своєму мобільному телефоні, завантаживши наш мобільний додаток. Контролюйте та відслідковуйте усі ваші грошові перекази, оплату рахунків позик, своєчасну сплату кредитних карток 24/7/365 на ваших мобільних пристроях. А також отримайте багато інших корисних функцій та налаштувань.



Якщо ви використовуєте комп'ютер або ноутбук, зайдіть на selfreliance.com та натисніть "Enroll in 2 minutes".



Завантажте наш мобільний додаток Selfreliance FCU для iOS або Android.

MAIN OFFICE:
2332 West Chicago Avenue
Chicago, Illinois 60622
Tel (773) 328-7500

METROPOLITAN DETROIT AREA OFFICES:
26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091
11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212
7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322

Tel (586) 757-1980
Tel (313) 366-0055
Tel (248) 487-0330

selfreliance.com